



ロータリー：
変化をもたらす

RI イアン・ライズリー会長テーマ

Weekly Report

2017-'18

26
2018/3/7

クラブ会長テーマ 奉仕を通じて、みんなが輝こう！

第 2354 回例会報告

日 時：平成 30 年 2 月 21 日（水）

会 場：例会場

司 会：SAA

岡田委員

開会点鐘

小澤（谷）会長

斉 唱：ロータリーソング「それこそロータリー」

お客様の紹介

小澤（谷）会長

佐藤 浩 様 卓話講師（中国宣教師）

大野 隆司様 東京昭島 RC

創立 50 周年記念副実行委員長

菊池 秀三様 //

副実行委員長

西野 利幸様 //

ご挨拶 東京昭島 RC の皆さん



東京昭島 RC は 4 月 19 日（木）にフォレストイン昭
和館で 50 周年記念事業の式典を行います。

「HAVE A NICE ROTARY 未来へむかって」というス
ローガンの下に盛大に行いたいと思いますので、是非と

も皆様のご参加をよろしくお願いいたします。

会長報告

小澤（谷）会長

本日はありません。

幹事報告

寺澤幹事

● 2 月 27 日地区大会について

新会員歓迎昼食会に参加の方は 10 時 30 分までに会場
へ。本会議からの方で、国立駅から一緒に行かれる方は
9 時 50 分に改札口へ集合してください。引率は小澤（崇）
副幹事です。

ニコニコBOX

川向親睦活動委員

●東京昭島 RC 様 本日は貴重なお時間を拝借し、4 月
19 日に行われる、我が東京昭島ロータリークラブ創立
50 周年記念式典・祝賀会の PR に伺いました。ご多忙
のところ誠に恐縮ですが、何卒ご出席いただきますよう
お願い申し上げます。

●小澤谷守会長 佐藤浩氏の卓話、楽しみにしておりま
す。宜しくお願い致します。昭島ロータリークラブの皆
様を歓迎いたします。

●寺澤幹事 書道展開催の中での例会、急遽皆様にお手
伝いいただき会場の準備が出来ました。ありがとうございました。
片付けもお願い致します。

東京昭島 RC 創立 50 周年記念事業実行委員会の皆様、
ようこそいらっしゃいました。佐藤浩様の卓話楽しみに
拝聴させていただきます。

●津戸会員 私、最近認知症が始まりまして、今日の例
会を忘れて書道展と重なり SAA・親睦委員会の皆様大
変ご迷惑をおかけして申し訳なく思います。ゴメンナサ



RI 第 2750 地区 多摩中グループ

東京国立ロータリークラブ 会長 小澤 谷守 幹事 寺澤 武

例 会 日：毎週水曜日

例 会 場：谷保天満宮社務所 2 階 東京都国立市谷保 5209

事 務 所：東京都国立市谷保 5234-1 TEL:042-575-0770 FAX:042-572-8666

E-MAIL：kunitachi-rc@sage.ocn.ne.jp WEB：http://kunitachi-rc.com/

会報委員：青木 健・平川 貴浩・岡本 貞雄・秋廣 道郎

イ。昭島 RC の皆様、創立 50 周年おめでとうございます。

●五十嵐会員 昭島 RC の 50 周年記念行事の件にお見えになりました菊地さんは私のゴルフを通しての友人で、皆様のご来会を歓迎申し上げます。

●村上会員 東京昭島 RC の皆様のご来会を歓迎致します。50 周年の事業の PR においでくださり有難うございます。当日は迷惑のかからない様に乾杯の発声をさせていただきます。卓話の佐藤様、楽しみにしております。

●岡本貞雄会員 昨日、国立市商工振興組合の親睦ボウリング大会において、ベスグロ賞と優勝をしました。今まさに冬季オリンピックが開催しており、日本の選手の活躍もめざましく嬉しいかぎりです。私もメダルの受賞者の「優勝できたのはクラブの皆さまの応援のお陰です」とコメントしました。今日の例会は欠席しますが、あまりに嬉しくてニコニコします。

●秋廣会員 東京昭島ロータリークラブの皆様、御来訪歓迎いたします。特に大野さんお久しぶりです。創立 50 周年の成功をお祈りしております。林会員の義弟の佐藤牧師様、中国での困難な伝導のお話、興味深く拝聴いたします。

●近藤会員 佐藤様、本日は卓話講師をお引き受け下さりまして、ありがとうございます。生の中国の現状等聞かせていただけるのを楽しみに拝聴させていただきます。

☀️ニコニコ BOX 合計 38,000 円 累計 1,185,000 円

出席報告

遠藤 (久) 出席奨励委員

2月21日 在籍49名中 出席35名

前々回(2月7日) 出席率 93.33%

閉会点鐘

小澤 (谷) 会長

卓話

「グローバル人材に必要な コミュニケーション」

—これさえわかれば、アメリカ人と中国人と付き合える—

北京国際基督教会・牧師

TDJ インターナショナル・副総経理

佐藤 浩氏



■講師の紹介

林プログラム副委員長

佐藤浩は家内の弟です。私達の東京メトロチャーチから 1996 年に中国に宣教師として派遣して参りました。宣教師としては中国ビザは取れません。別の形をとって住んで生活をしています。複雑な事情も聞けるかと思えます。

世界の中では最もクリスチャンの増えている国でもあり、おそらく 13 億人のうち 1 億人以上はクリスチャンであろうと思います。

■はじめに

私は東京都あきる野市の出身です。父親は将棋の先生で、その教室からは永世名人も誕生しています。アメリカ留学を経て、北京在住、今年で 22 年になります。

基督教プロテスタントの牧師兼ビジネスマンです。北京の教会には、70 カ国以上、およそ 3000 人の会員がいます。主なパートナーはアメリカ人と中国人です。ちなみに妻は韓国人です。

きょうは、何故アメリカ人と中国人なのかということ、良くも悪くも、経済的・文化的・軍事的に世界に影響を

及ぼしている二つの大国の中、北京で生活をしながら考えさせられることがありました。

きょうは 3 つのことをご紹介いたします。

■述語より、主語を強調

日本語は、主語を省くことができます。「お腹がへった」といえば、自ずと「わたしはお腹が空いている」のであって、他の人ではありません。英語も中国語も「私」という主語が必要になります。そして何よりも日本語が大切にしているのは、主語ではなく、述語、動詞の部分です。相手によって、述語を変えます。

○例 例えば、誰からか電話がきます。「もしもし」と答え、相手が自分の子供の友達だとわかると、「あ、〇〇君ね、ちょっと待ってね」と言います。しかし、もし、目上の方であるなら、「ちょっとお待ちください」と言葉を変えるのです。相手を瞬時に見極め言葉を使い分けるので、日本語は非常に高度な技術を必要とします。私たちは当たり前のように使い分けています。英語も、中国語も、相手によって、これほどまで言葉を変えることはないのです。

○例 しかし、日本語の弱い部分は、主語です。自分の妻を呼ぶときに何と呼びますか。奥さんの名前呼びますか。多くの方は子供が呼ぶように呼びます。ママ、あるいは、お母さん、そして自分のお母さんのことを、おばあちゃんと呼びます。これは、英語や中国語からすると本当に不思議です。不思議すぎてよく笑われます。

どうということかと言いますと、英語や中国語は、主語が明確です。「私」を中心に周りに人がいます。しかし、日本語の中心は自分ではありません。相手の身になり、相手を中心に自分を変えているのです。奥さんのことを子供の立場で、ママと語るのです。一見、他者を思う素晴らしい文化と思うのですが、実はそのことで「個」が弱まります。アイデンティティの喪失に繋がります。高齢の母親が、息子から、おばあさんと呼ばれると、母というアイデンティティが弱まります。夫からママと呼ばれると妻としてのアイデンティティが弱まります。主語を省き、主語を変える文化で生活すると、自分がわからなくなります。

「あなたの意見は何ですか?」「あなたは何を考えていますか?」「何を食べたいですか?」「質問は、ありますか?」など、自分のことになると瞬時に答えることができません。自分を中心に物事を考えることを怠ってきたからではないでしょうか。

アメリカ人、中国人と付き合う際、是非、「私は」を想定し、私は何を考え、何を願っているのか、ということ問うて、発言する。これが欠かせないコミュニケーションのスキルなのです。

■理性と感情の通訳者

アメリカは、非常に合理的、論理的に物事を進めていくので理性を重んじる傾向があります。しかし、中国では、異なります。合理的、論理的だけでは、決められない部分があります。それが感情です。感情が非常に豊かであるということが出来ます。情があります、メンツもあります。それゆえ、どんなに合理的、理性的、論理的に正しいと思われても、感情の部分がついて来なければ、それは正しくないのです。物事は進みません。

○例 ある旅行会社と損害賠償のことで少しもめたことがありました。私の方の落ち度は全くなく、弁護士・警察を呼んだりすることもできましたが、それほど大きな問題ではありません。私は論理的にいうことはやめました。感情的な話をしました。今回の旅行をどんな気持ちで準備してきたか。それが達成できなかった時にどれだけショックだったのか。今どんなに不安か。と語って行きます。そうしましたら、すぐに返金してくれました。

感情には、感情でコミュニケーションを、論理には論理でコミュニケーションをすることを学びました。そして、一方が論理的に話し、他方が感情の領域で話すときに、意思の疎通ができないのです。

私は、アメリカ人と中国人がその問題で意思の疎通ができない場面によくでくわします。論理的にはこうだけれども、感情的にはこうだと説明します。すると意思の疎通が測れるのです。

日本人はどうでしょう。理性の部分と感情の部分の両方を理解することができると信じます。日本人は非常に合理的、論理的な部分を持ち合わせているので、アメリカ人ともよく付き合えますし、また「察する」文化がありますので、中国的な感情を汲み取ることも容易です。今後、理性と感情の間の通訳者となることが、アメリカ人と中国人と付き合いしていく上で鍵となるでしょう。

■信じる力が、勇気となる

最後に鍵となる言葉は、勇気です。これもアメリカと中国で共通していることです。勇気あるものが賞賛されます。日本では必ずしも勇気が賞賛されるわけではありません。勇気を振り絞って、何かを初めて失敗したら「ほら、だから言っただろう」と言われてしまいます。

○例 私の子どもは、北京でアメリカンスクールに通っています。英語の教科書を見て驚くのですが、ほとんどが、勇気をテーマに扱った作品ばかりでした。これほど教育が違うのか、と思わされます。

日本人学校では出る杭は打たれますから、静かに先生のいうことを聞く子が賞賛されます。アメリカ・中国では、リスクを負って失敗しても良いから、トライした人が賞賛を得るのです。この違いはどういうところに現れるでしょうか。2つの点があります。

○可能 教会ではピアニストが必要です。どなたかいますかと聞きます。すると小中学校とピアノを習ってきたにも関わらず、日本人は手をあげません。直接聞いても「弾けません」と言います。しかし、中国人は「先生、習ったことありませんが、出来ると思います。」「いや、やって見たいです。」と言います。この差は、勇気です。

○即断力 日本人駐在員が中国に来て、部下が中国人だとします。様々な決め事について「東京の本社に確認してから決定します」ということだと、部下はその上司を評価できなくなります。仕方がないことですが、決断する勇気がない、と捉えられるのです。即断はその人の勇気と捉えられ、評価されるのです。

私は、この勇気は信じる力だと思っています。自分に可能性を見出すことも、即断即決することも、まだ見え

てない部分に対して信じていくことという力を感じます。見える部分は、信じるとは言いません。確認すると言います。つまり『見えない部分をどれだけ見えるようにして、確認するか』が日本のコミュニケーションです。しかし、見えないときに、信じる力によって勇気を出して進むという方法があるわけです。とりわけ、グローバルのコミュニケーションでは、不透明なことばかりなので、「信じる力」が必要となるかと思えます。

宗教家として一言いわせていただくと、毎週、見えない神のことを真剣に語る牧師がいて、それを聞こうとする信者がいる。ある意味滑稽なことかもしれませんが、しかし、見えないものに対する信じる力が培われていることを実感しています。

○例 私の周りには、日本人を愛する中国人が沢山いま

す。見えない神を愛するためには、まず目の前に見える日本人を愛さなければならない。それができずして、見えないものへ愛することはできません。

世の中の人には「日本人を愛していないかもしれない。しかし、私たちは日本人を愛することができる」と信じる」というのです。中国人が日本人を愛するなんて、誰も信じられない。そこに勇気があり、信じる力があります。

■ 結 論

感情には、感情、勇気には勇気、その中で自分は何を願うかを考えていくことで、グローバル人材に必要なコミュニケーションを見出すことができ、アメリカ人、中国人ともうまく付き合っていくことができるのかと思えます。●パワーポイント内にあった写真は掲載できませんでした。

2017-18年度 地区大会

第 2455 回の例会は、2 月 26 日・27 日に開催された地区大会に振替になった。当クラブからの出席者は 29 名である。

■地区大会の日程（2月27日・大会第2日のみ掲載）

- 10:30 友愛の広場
- 10:30 新会員歓迎昼食会
- 11:00 PBG 歓迎昼食会
- 12:00 本会議 登録受付開始
- 13:00 開会点鐘
国歌斉唱*ロータリーソング「奉仕の理想」
物故者への黙祷
クラブ紹介（地区内）
ガバナー並びに RI 会長代理挨拶と現況報告
RI 第 3650 地区ガバナー挨拶
決議委員会報告と大会決議採択
記念講演 天摩由貴
記念公演 筑波大学付属視覚特別支援学校
音楽科 with 大西順子
寄付金贈呈・記念品贈呈・長寿会員の表彰
- 17:50 閉会転鐘
- 18:00 懇親会



▲ 多摩中グループのクラブを紹介する村上ガバナー補佐(右から3番目)

■ 会 場

グランドプリンスホテル新高輪・国際パミール館

記念講演 「社会人として、アスリートとして」 2/27
16:30-17:00
火



天摩 由貴 (ゴルフボール女子日本代表主将)

● 職 歴
日本大学大学院で数学を学びながら、半年間母校である筑波大学附属視覚特別支援学校で数学の非常勤講師。現在、株式会社マイテック勤務部にてご活躍中。

● 競技歴
・2012年 ロンドンパラリンピック出場(路上競技100m, 200m)
・2015年 アジアパシフィックゴルフボール選手権大会 金メダル
・2016年 リオデジャネイロパラリンピック 5位入賞
・2017年 アジアパシフィックゴルフボール選手権大会 金メダル

記念公演 筑波大学附属視覚特別支援学校 音楽科 with 大西順子 2/27
16:00-17:00
火

ジャズピアニストの大西順子さんを講師に迎え、筑波大学附属視覚特別支援学校音楽科の生徒に大西順子さんのワークショップを体験していただき、より高いレベルの音楽を目指していただきます。その成果は地区大会で発表します。生徒の演奏と独唱は皆様の心に染み入る感動を与えてくれるでしょう。







大西 順子 (ジャズピアニスト)

1967年 4月16日、京都生まれ。東京に育つ。
1989年 ポストン、パークリー音楽大学卒業、ニューヨークを中心にプロとしての活動。
1993年 デビュー。アルバム「ワウ」を発表し大ベストセラー作品とする。
1994年 NYの名門ジャズ・クラブ「ビレッジ・バンガード」に日本人として初めて自己のグループを率いて出演し、同公演を収録した「ビレッジ・バンガード」の大西順子は数多くの賞を受賞。
2013年 「サイトウ・キネン・フェスティバル」松本に出演し、小澤征爾率いるサイトウ・キネン・オーケストラと共演。
2017年 11月15日、自身初のバラッド・アルバム「Very Special」とレギュラー・トリオによる「Glamorous Life」のニューアルバム2枚同時リリース予定。

▲ 地区大会の記念講演のパネル写真



▲ 交換留學生が自国の国旗を持って記念写真（前列中央がインさん）